ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1999/1226
8 December 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 9 НОЯБРЯ 1999 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь сослаться на свое письмо от 10 сентября 1999 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1999/983), а также на письма Председателя Совета от 16 сентября (S/1999/984) и 6 октября 1999 года на мое имя.

В своем письме от 10 сентября я сообщил Совету Безопасности о своем намерении назначить г-на Терье Рёд-Ларсена на недавно учрежденную должность Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу и моего личного представителя при Организации освобождения Палестины и Палестинском органе.

16 сентября я получил от Председателя Совета Безопасности письмо о том, что мое намерение назначить нового Специального координатора Организации Объединенных Наций было принято к сведению, после чего г-н Ларсен приступил к исполнению своих обязанностей с 1 октября.

6 октября я получил другое письмо Председателя Совета, в котором приветствовалось подписание Шарм-эш-Шейхского меморандума и выражалась убежденность членов Совета в том, что новое соглашение откроет путь к достижению в разумные сроки справедливого, прочного и всеобъемлющего мира во всем регионе на основе всех соответствующих резолюций Совета Безопасности, в частности резолюций 242 (1967) от 22 ноября 1967 года и 338 (1973) от 22 октября 1973 года. Члены Совета выразили также решимость держать события в регионе в поле зрения и обеспечивать необходимое содействие путем оказания полной поддержки достигнутых соглашений, а также своевременного и оперативного осуществления этих соглашений.

Как известно членам Совета, премьер-министр Израиля и Председатель Организации освобождения Палестины провели 1 и 2 ноября 1999 года в Осло встречу, которая прошла в весьма позитивном духе. Была достигнута договоренность о том, что израильская и палестинская группы по ведению переговоров приступят сегодня в Рамаллахе к переговорам об "окончательном статусе" и что крайним сроком достижения

рамочного соглашения будет 15 февраля 2000 года, а окончательное соглашение должно быть достигнуто к сентябрю 2000 года. Организация Объединенных Наций была представлена на этих встречах Специальным координатором по ближневосточному мирному процессу.

Сейчас, когда деятельность по различным трекам ближневосточного мирного процесса вступает в новую фазу, Организация Объединенных Наций должна быть в состоянии оперативно и эффективно реагировать на любые просьбы, с которыми стороны могут обращаться по мере достижения ими прогресса в проводимых двусторонних и многосторонних переговорах. На основании многочисленных обсуждений, которые я провел со сторонами и другими, кого это касается, я предполагаю, что в ходе предстоящих раундов переговоров сторонами могут быть затронуты вопросы, касающиеся существующих направлений деятельности Организации Объединенных Наций на Ближнем Востоке, начиная с оказания помощи беженцам и деятельности в области регионального развития и кончая миссиями по поддержанию мира, а также некоторых направлений деятельности.

Именно поэтому я пришел к выводу, что Организации Объединенных Наций следует создать в регионе единую структуру с четко выраженной функцией координации вклада Организации в осуществление мирных соглашений, которая в общем отвечала бы за надлежащую подготовку, в консультации со сторонами Мадридского процесса и международным сообществом в целом, к увеличению объема помощи Организации Объединенных Наций.

Благодаря созданию на месте такого координационного органа Организация Объединенных Наций сможет лучше реагировать на просьбы об оказании помощи, задействуя основной и оперативный опыт и опираясь на рекомендации всей системы Организации Объединенных Наций. Это позволит Организации повысить эффективность ее традиционной деятельности в поддержку ближневосточного мирного процесса, а также провести необходимую подготовительную работу, чтобы быть в состоянии откликаться на просьбы об оказании дополнительной помощи, если на этот счет будет достигнута договоренность всех сторон.

В этой связи, а также для того, чтобы Организация Объединенных Наций могла решать стоящие перед ней задачи в области миростроительства, я предложил Специальному координатору реорганизовать существующее отделение в Газе, при этом я учитывал, что ему могут понадобиться дополнительные ресурсы.

Буду признателен, если Вы доведете настоящее письмо до сведения членов Совета Безопасности.

Кофи А. АННАН
